



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
10 August 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Сорок девятая сессия  
11–29 июля 2011 года

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации  
дискриминации в отношении женщин**

**Сингапур**

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Сингапура (CEDAW/C/SGP/4) на своих 993-м и 994-м заседаниях 22 июля 2011 года (CEDAW/C/SR.993 и 994). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/SGP/Q/4, а ответы правительства Сингапура — в документе CEDAW/C/SGP/Q/4/Add.1.

**А. Введение**

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за его четвертый периодический доклад, который в целом подготовлен с учетом руководящих принципов Комитета, касающихся подготовки докладов, и предыдущих заключительных замечаний. Комитет выражает признательность государству-участнику за его устное выступление, письменные ответы на перечень тем и вопросов, поднятых его предсессионной рабочей группой, и дополнительные разъяснения в связи с вопросами, заданными Комитетом в устной форме.

3. Комитет отдает должное государству-участнику за направление делегации высокого уровня во главе с государственным министром общественного развития, молодежи и спорта Сингапура, в состав которой входили несколько представителей соответствующих министерств, компетентных в вопросах, охватываемых Конвенцией. Комитет с удовлетворением отмечает открытый и конструктивный диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета.



## **В. Позитивные аспекты**

4. Комитет приветствует прогресс, достигнутый после рассмотрения третьего периодического доклада государства-участника в 2007 году (CEDAW/C/SGP/3), включая проведение законодательных реформ и принятие ряда законодательных мер. Конкретные ссылки сделаны на:

а) принятие Закона о занятости (2009) и новой нормативно-правовой базы, регулирующей деятельность агентств по трудоустройству (2011);

б) поправки к Уголовному кодексу (2008), в том числе положения о защите молодежи от сексуальной эксплуатации в коммерческих целях;

с) поправки к Закону о применении мусульманского права, касающиеся повышения минимального возраста вступления в брак с 16 до 18 лет для женщин-мусульманок;

д) поправки к Закону о свидетельских показаниях и Уголовно-процессуальному кодексу (2010);

е) поправки к Закону о женской хартии (2011);

ф) принятие Закона о детях и молодежи, который защищает девочек и девушек от жестокого и пренебрежительного обращения и эксплуатации (2011).

5. Комитет с удовлетворением отмечает такие инициативы, предпринятые государством-участником по укреплению гендерного равенства и защите прав женщин, как создание Национальной сетевой системы по борьбе с насилием в семье и Межведомственной целевой группы по борьбе с торговлей людьми и принятие пакета дополнительных мер для поддержки отцовства и материнства, включая увеличение продолжительности отпуска по беременности для женщин и отпуска по уходу за ребенком для обоих родителей.

6. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником Конвенции против транснациональной организованной преступности и поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Комитет также приветствует частичное снятие государством-участником своей оговорки к статьям 2 и 16 Конвенции.

## **С. Основные проблемные области и рекомендации**

7. Комитет напоминает об обязанности государства-участника систематически и постоянно осуществлять все положения Конвенции и считает, что государство-участник должно в период до представления своего следующего периодического доклада уделять первоочередное внимание проблемам и рекомендациям, изложенным в настоящих заключительных замечаниях. Поэтому Комитет настоятельно призывает государство-участник при осуществлении своей деятельности по выполнению положений Конвенции сосредоточить основное внимание на этих областях и представить информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в своем следующем периодическом докладе. Комитет призывает государство-участник направить настоящие заключительные замечания во все соот-

ветствующие министерства, парламент и судебные органы, с тем чтобы обеспечить их полное выполнение.

### **Парламент**

8. Подтверждая, что правительство несет главную ответственность, в частности за всестороннее выполнение обязательств государства-участника в соответствии с Конвенцией, Комитет подчеркивает, что Конвенция имеет обязательную силу для всех ветвей власти, и предлагает государству-участнику предложить парламенту в соответствии с его процедурами, когда это целесообразно, принимать необходимые меры для выполнения настоящих заключительных замечаний и подготовки следующего доклада правительства в соответствии с Конвенцией.

### **Правовой статус Конвенции**

9. Комитет принимает к сведению приверженность государства-участника принципам гендерного равенства и недискриминации, закрепленным в Конвенции. Однако Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что, несмотря на ратификацию Конвенции в 1995 году, государство-участник еще не включило ее в свое национальное законодательство.

10. Комитет призывает государство-участник уделить первоочередное внимание процессу полного включения Конвенции в свою национальную правовую систему, с тем чтобы Конвенция играла ключевую роль в качестве основы для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

### **Определение равенства и недискриминации**

11. Отмечая, что соблюдение общих принципов равенства и недискриминации гарантируется в статье 12 Конституции Сингапура, Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием конкретного определения дискриминации в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции в законодательстве государства-участника, в том числе в Хартии женщин.

12. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/SGP/CO/3, пункт 14) и настоятельно призывает государство-участника включить в свою Конституцию или другое соответствующее законодательство определение дискриминации в отношении женщин, охватывающее как прямую, так и косвенную дискриминацию, в соответствии со статьей 1 Конвенции, а также включить положения о запрещении всех форм дискриминации в отношении женщин на любой почве.

### **Оговорки**

13. Комитет отмечает частичное снятие государством-участником своих оговорок к статьям 2 и 16, а также прогресс, достигнутый в приведении его законодательства в соответствие с Конвенцией. При этом Комитет обеспокоен по поводу оговорки государства-участника к пунктам (a)–(f) статьи 2; пунктам 1(a), 1(c) и 1(h) статьи 16; пункту 2 статьи 16; и пункту 1 статьи 11. Комитет считает, что эти оговорки являются недопустимыми, так как эти статьи имеют принципиальное значение для выполнения всех других положений Кон-

венции. В этой связи Комитет принимает к сведению представленную государством-участником в ответ на перечень вопросов и в ходе диалога с Комитетом информацию о том, что правительство изучает вопрос о пересмотре своей позиции в отношении своих оговорок к Конвенции.

**14. Комитет призывает государство-участник полностью включить в свое законодательство части статей 2 и 16, которые сейчас применяются в государстве-участнике, и настоятельно рекомендует государству-участнику рассмотреть в конкретные сроки вопрос о снятии остающихся оговорок к статьям 2 и 16 и пункту 1 статьи 11, которые противоречат предмету и целям Конвенции.**

#### **Дискриминационные законы**

15. Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника, прилагаемые по линии Исламского религиозного совета Сингапура в связи с рассмотрением и изменением дискриминационного законодательства и согласованием шариатского права и гражданского законодательства; в частности, поправки к Закону о применении мусульманского права от 2008 года, касающихся повышения минимального возраста вступления в мусульманский брак для обеих сторон с 16 до 18 лет, фетвы о совместном праве собственности на имущество в результате дарения *inter vivos* и дополненной фетвы о Центральном резервном фонде от 2010 года. При этом он по-прежнему глубоко обеспокоен сохранением двойного режима заключения брака, который применяется в государстве-участнике, и дискриминационных положений в законах о браке, разводе и гражданстве, которые не наделяют женщин равными правами с мужчинами. Он также обеспокоен отсутствием свободы выбора при обращении с исками в шариатский суд или в суд по семейным делам.

**16. Комитет призывает государство-участника принять следующие меры:**

- а) незамедлительно проанализировать свое законодательство с целью привести национальные законы в соответствие с обязательствами по Конвенции в четко установленные сроки;**
- б) активизировать процесс правовой реформы на основе партнерства и взаимодействия с религиозными лидерами из числа мужчин и женщин, адвокатами и представителями организаций гражданского общества, включая женские неправительственные организации;**
- с) предоставить свободу выбора при обращении с исками в шариатский суд или суд по семейным делам.**

#### **Национальный механизм по улучшению положения женщин**

17. Отмечая воссоздание 1 июля 2011 года Бюро по положению женщин в качестве органа, занимающегося вопросами развития женщин, Комитет выражает озабоченность по поводу ограниченности его полномочий, людских и финансовых ресурсов и способности обеспечить надлежащую выработку и полное осуществление стратегии достижения гендерного равенства по линии всех министерств и правительственных учреждений.

18. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/SGP/CO/3, пункт 18) и призывает государство-участника повысить статус национального механизма в области улучшения положения женщин, усилить его мандат и обеспечить его необходимыми людскими, финансовыми и техническими ресурсами.

#### **Временные специальные меры**

19. Комитет с озабоченностью отмечает, что государство-участник не планирует принятия временных специальных мер для активизации усилий по достижению реального равенства между женщинами и мужчинами во всех сферах, охватываемых Конвенцией, особенно в областях, где женщины представлены недостаточно или находятся в невыгодном положении.

20. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CEDAW/C/SGP/CO/3, пункт 20) и призывает государство-участника принять следующие меры:

а) довести до сведения всех соответствующих должностных лиц концепцию о временных специальных мерах, содержащуюся в пункте 1 статьи 4 Конвенции, в том виде, как она трактуется в общей рекомендации Комитета № 25;

б) рассмотреть вопрос о применении временных специальных мер в различной форме в областях, в которых женщины представлены недостаточно или находятся в невыгодном положении, а также при необходимости выделить дополнительные ресурсы для активизации усилий по улучшению положения женщин.

#### **Стереотипы и вредная практика**

21. Комитет вновь выражает озабоченность по поводу сохранения патриархальных взглядов и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе в целом. В этой связи Комитет выражает особую обеспокоенность тем, что, несмотря на юридическое равенство супругов, в государстве-участнике сохраняются дискриминационные традиционные культурные представления, согласно которым мужчина по-прежнему рассматривается как «глава семьи». Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу широкого распространения рекламы товаров и услуг для улучшения внешности в соответствии с существующими в обществе стереотипами, а также отсутствия четких руководящих принципов в отношении работы таких немедицинских служб, как салоны красоты, косметические клиники и массажные кабинеты. Он отмечает, что такое чрезмерное внимание в области культуры к женской красоте и отсутствие эффективных правил, регулирующих ее коммерческую эксплуатацию, в том числе в средствах массовой информации, усиливает представление о женщине как о сексуальном объекте и создает серьезные препятствия для того, чтобы женщины могли пользоваться своими правами человека и реализовать права, закрепленные в Конвенции. Кроме того, Комитет отмечает, что, несмотря на признание государством-участником закрепленного в Конституции принципа равенства всех людей перед законом независимо от пола, сексуальной ориентации и гендерной идентификации (CEDAW/C/SGP/Q/4/Add.1, пункт 113), в стране по-прежнему сохраняются негативные стереотипы в отношении женщин.

22. Комитет призывает государство-участника принять следующие меры:

а) незамедлительно разработать всеобъемлющую стратегию изменения или искоренения дискриминационных патриархальных взглядов и стереотипов в отношении женщин, в том числе по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, в соответствии с положениями Конвенции. Такие меры должны включать усилия, прилагаемые в сотрудничестве с гражданским обществом, по информированию и повышению осведомленности об этом предмете женщин и мужчин из всех слоев общества;

б) прилагать настойчивые, постоянные и активные усилия по преодолению и искоренению дискриминационных культурных представлений, включая идею о «главе семьи», которые оказывают негативное влияние на усилия по установлению равенства между женщинами и мужчинами;

в) ввести более строгие правила в отношении охраны здоровья и распространить существующие правила работы медицинских учреждений на такие немедицинские службы, как салоны красоты, косметические клиники и массажные кабинеты, а также осуществлять регулярный контроль их деятельности;

г) принять новаторские меры в области средств массовой информации в целях обеспечения правильного понимания концепции равенства женщин и мужчин и содействовать через систему образования позитивному изображению женщин, свободному от каких-либо стереотипов;

е) контролировать и анализировать принятые меры для оценки их результативности и предпринимать необходимые действия.

#### **Насилие в отношении женщин**

23. Комитет выражает обеспокоенность в связи с распространенностью насилия в отношении женщин в государстве-участнике, особенно бытового и сексуального насилия, которое во многих случаях по-прежнему не регистрируется. Приветствуя принятые в 2008 году поправки к Уголовному кодексу, устанавливающие уголовную ответственность за изнасилование супруги, Комитет обеспокоен тем, что закон применяется только в том случае, если преступник и пострадавшая не живут вместе и находятся в бракоразводном процессе и если пострадавшая подала заявление об обеспечении ее личной защиты.

24. Комитет настоятельно призывает государство-участника принять следующие меры:

а) пересмотреть Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы с целью ввести уголовную ответственность непосредственно за насилие в семье и изнасилование в браке, а также обеспечить, чтобы определение изнасилования включало любой половой акт, совершенный не по обоюдному согласию;

б) обеспечить обязательную подготовку судей, прокуроров и сотрудников полиции по вопросам строгого применения правовых положений, касающихся насилия в отношении женщин, а также осуществить

обучение сотрудников полиции конкретным действиям в случаях, когда женщины становятся жертвами насилия;

с) поощрять женщин сообщать о случаях насилия в семье и сексуального насилия в целях ликвидации негативного отношения к жертвам такого насилия и распространения информации о преступном характере подобных действий;

д) предоставлять надлежащую помощь и защиту женщинам, пострадавшим от насилия, на основе увеличения числа приютов и кризисных центров и активизации сотрудничества с неправительственными организациями, которые предоставляют приют потерпевшим и занимаются их реабилитацией.

е) осуществлять сбор статистических данных о насилии в семье и сексуальном насилии в разбивке по полу, возрасту, национальности и характеру отношений между потерпевшей и преступником.

#### **Торговля людьми**

25. Приветствуя учреждение в марте 2011 года Межучрежденческой целевой группы по борьбе с торговлей людьми и принятие определения торговли людьми, которое содержится в Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Комитет по-прежнему обеспокоен продолжающейся торговлей женщинами и девочками в стране, предполагаемой криминализацией и депортацией женщин и девочек, которые стали объектом такой торговли как нарушителей иммиграционного законодательства, и редкими случаями регистрации таких преступлений. Комитет также выражает озабоченность в связи с отсутствием всеобъемлющего правового механизма для борьбы с торговлей людьми и защиты потерпевших.

26. Комитет призывает государство-участник принять следующие меры:

а) ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

б) принять специальный закон о борьбе с торговлей людьми, который включал бы признанное на международном уровне определение торговли людьми в целях более эффективного выявления лиц, являющихся жертвами такой торговли, и судебного преследования торговцев людьми;

с) усилить меры по борьбе со всеми видами торговли женщинами и детьми, в том числе путем расширения международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения и транзита, в соответствии со статьей 6 Конвенции, а также подготовки сотрудников судебных и правоохранительных органов, пограничников и социальных работников в стране;

д) обеспечить судебное преследование и наказание лиц, причастных к торговле людьми, а также защиту и реабилитацию жертв такой торговли.

### **Участие в общественно-политической жизни**

27. Приветствуя увеличение числа женщин на государственной службе, Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие женщин в ранге министров в кабинете министров и все еще низкий уровень представленности женщин в государстве-участнике на руководящих должностях в правительстве, в судебных органах, на дипломатической службе и в частном.

28. Комитет рекомендует государству-участнику принять следующие меры:

а) принять законы и стратегии, направленные на поощрение всестороннего и равноправного участия женщин в процессе принятия решений во всех сферах общественно-политической и профессиональной жизни в соответствии со статьей 7 Конвенции и принять временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общими рекомендациями 23 (1997) и 25 (2004) Комитета об участии женщин в общественно-политической жизни и временных специальных мерах;

б) принять меры для обеспечения того, чтобы представители из числа женщин, избранные на государственные должности, получили необходимую институциональную поддержку и ресурсы;

в) провести информационно-просветительские мероприятия для общества в целом для разъяснения важности гендерного равенства и участия женщин в процессе принятия решений и разработать учебно-методические программы для кандидатов из числа женщин и женщин, избранных на государственные должности, а также программы по вопросам руководства и навыков ведения переговоров для нынешних и будущих руководителей-женщин.

### **Образование**

29. Комитет выражает признательность государству-участнику за успехи в области образования девочек и женщин, о чем свидетельствует высокий уровень грамотности, но обеспокоен тем, что девочки недостаточно представлены в Высшей школе математики и естественных наук Национального университета Сингапура и вследствие этого имеют низкие показатели зачисления во все высшие учебные заведения и их окончания по таким важным специальностям, как инженерные науки, информационно-коммуникационные технологии и технические науки.

30. Комитет призывает государство-участник принять следующие меры:

а) предпринять шаги для ликвидации традиционных стереотипов и структурных барьеров, которые могут препятствовать получению девочками среднего и высшего образования в области естественных наук и математики;

б) активизировать усилия для предоставления девочкам консультативных услуг по вопросам развития карьеры, с тем чтобы они имели возможность выбирать нетрадиционные профессии, связанные с естественными науками.



### **Занятость**

31. Комитет вновь выражает озабоченность по поводу оговорки государства-участника к пункту 1 статьи 11 Конвенции и по-прежнему обеспокоен сохранением вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегации и разницы в размере заработной платы мужчин и женщин, а также отсутствием правового определения сексуального домогательства и его запрета. Комитет выражает обеспокоенность тем, что оплачиваемый декретный отпуск продолжительностью 16 недель предоставляется только в случае рождения гражданина страны и что незамужние матери-одиночки не получают льгот, которые полагаются замужним женщинам. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу случаев, когда беременные сотрудницы были вынуждены уволиться с работы.

32. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять следующие меры:

- а) снять свою оговорку к пункту 1 статьи 11, а также принять эффективные меры для ликвидации как горизонтальной, так и вертикальной, профессиональной сегрегации;
- б) обеспечить предоставление всем женщинам, работающим как в государственном, так и частном секторе, оплачиваемого декретного отпуска, независимо от гражданства и семейного положения;
- в) принять закон, гарантирующий равную оплату за труд равной ценности, с тем чтобы сократить и ликвидировать разницу в заработной плате женщин и мужчин в соответствии с Конвенцией Международной организации труда № 100 о равном вознаграждении;
- г) принять законодательные положения о сексуальном домогательстве на рабочем месте и в учебных заведениях, включая введение санкций, использование средств гражданско-правовой защиты и выплату компенсации потерпевшим.

### **Иностранная домашняя прислуга/жены-иностранки**

33. Признавая важность комплексных законодательных, административных и образовательных мер, принятых государством-участником для защиты иностранной домашней прислуги, а также принятия нового Закона об агентствах по трудоустройству в апреле 2011 года для повышения эффективности процессов найма и сведения к минимуму злоупотреблений и противозаконных действий, Комитет по-прежнему выражает озабоченность в связи с положением иностранных домработниц, которые, в частности, должны регулярно тестироваться на беременность и наличие венерических заболеваний, не могут вступать в брак с гражданами Сингапура и не имеют обязательных выходных дней. Кроме того, Комитет вновь выражает обеспокоенность положением жен граждан Сингапура из числа иностранок, особенно по поводу их права на труд и постоянное проживание в стране.

34. Комитет рекомендует государству-участнику принять следующие меры:

- а) пересмотреть и изменить действующее трудовое законодательство с целью распространить его на иностранную домашнюю прислугу или

принять новое законодательство, обеспечивающее право иностранной домашней прислуги на адекватную заработную плату и достойные условия труда, в том числе выходной день, льготы и доступ к механизмам рассмотрения жалоб и компенсации;

b) пересмотреть и отменить закон, в соответствии с которым лица, получившие разрешение на работу, в том числе иностранные работницы, должны быть депортированы в случае беременности или диагноза таких передающихся половым путем заболеваний, как ВИЧ/СПИД;

c) предоставить разрешение на работу женам-иностранкам, имеющим право посетить родственников, а также пересмотреть порядок предоставления гражданства женам-иностранкам в четкие и разумные сроки после вступления в брак;

d) ратифицировать Конвенцию МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий, а также подписать и ратифицировать Конвенцию МОТ № 189 о достойном труде для домашних работников.

#### **Брак и семейные отношения**

35. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на некоторые шаги, предпринятые государством-участником по согласованию шариатского и гражданского права, женщины-мусульманки до сих пор не могут пользоваться равными с мужчинами правами в вопросах семьи, брака и развода, в том числе не имеют права вступать в брак без разрешения опекуна и разводиться по одностороннему заявлению (талак). Признавая важность правовых реформ, проводимых государством-участником, которые делают многоженство практически невозможным и привели к снижению числа полигамных браков, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что многоженство по-прежнему разрешается законом. Комитет также обеспокоен тем, что равная доля женщины в имуществе супругов четко не гарантируется законодательством. Кроме того, Комитет озабочен по поводу отсутствия правовых норм, регулирующих гражданские браки, в результате чего женщины могут лишиться защиты и возмещения ущерба в случае разрыва отношений или насилия.

36. Комитет призывает государство-участник принять следующие меры:

a) обеспечить равенство женщин и мужчин в вопросах брака и семейных отношений, срочно внести поправки во все остающиеся дискриминационные положения и административные нормы, включая положения и правила, касающиеся вопросов семьи, брака и развода, а также принять все необходимые законодательные меры для обеспечения равной доли женщин в имуществе супругов, независимо от размера финансового и нефинансового вклада в это имущество;

b) безотлагательно принять закон о полном запрете многоженства для всех социальных групп;

c) пересмотреть нынешнюю правовую систему, регулиующую брачные и семейные отношения, в целях распространения нынешних правовых положений на пары, живущие в гражданском браке.

### **Национальные учреждения по правам человека**

37. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник пока не приняло мер для создания независимого национального учреждения по правам человека, обладающего широкими полномочиями в области защиты и поощрения прав человека женщин в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

38. Комитет рекомендует государству-участнику создать в четко установленные сроки в соответствии с Парижскими принципами независимое национальное учреждение по правам человека, в компетенцию которого входили бы вопросы, связанные с обеспечением равенства женщин и мужчин.

### **Факультативный протокол**

39. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по ратификации Факультативного протокола.

### **Пекинская декларация и Платформа действий**

40. Комитет настоятельно призывает государство-участник в целях выполнения своих обязательств по Конвенции в полной мере использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые подкрепляют положения Конвенции, и просит государство-участник включить соответствующую информацию в свой следующий периодический доклад.

### **Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия**

41. Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является неперенным условием достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он призывает к учету гендерных аспектов и конкретному отражению положений Конвенции во всех мероприятиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также просит государство-участник включить соответствующую информацию в свой следующий периодический доклад.

### **Распространение**

42. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Сингапуре настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы граждане, государственные чиновники, политики, парламентарии, представители женских и правозащитных организаций знали о мерах, принимаемых для обеспечения равенства женщин де-юре и де-факто, а также о дальнейших шагах, которые в этой связи необходимо предпринять. Комитет рекомендует распространять эту информацию, в частности, на уровне местных общин. Государству-участнику рекомендуется провести ряд заседаний для обсуждения прогресса, достигнутого в ходе осуществления этих замечаний. Комитет просит государство-участник продолжать деятельность по широкому распространению, в частности среди женских и правозащитных организаций, информации об общих рекомендациях Комитета, Пекинской декларации и Платформе действий и решениях двадцать третьей специальной

сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

#### Ратификация других договоров

43. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к основным международным документам по правам человека будет способствовать осуществлению женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенции о правах инвалидов.

#### Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

44. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых для выполнения рекомендаций, содержащихся выше в пунктах 14 и 34.

#### Подготовка следующего доклада

45. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое участие всех министерств и государственных органов в подготовке его следующего доклада, а также консультироваться с различными женскими и правозащитными организациями на этом этапе.

46. Комитет просит государство-участник отреагировать на озабоченность, выраженную в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе, предоставляемом в соответствии со статьей 18 Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику представить свой следующий периодический доклад в июле 2015 года.

47. Комитет рекомендует государству-участнику соблюдать согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, утвержденные на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3 и Corr.1). Руководящие принципы представления докладов по конкретному договору, принятые Комитетом на его сороковой сессии в январе 2008 года (A/63/38, приложение I), должны применяться совместно с согласованными руководящими принципами подготовки общего базового документа. Вместе они составляют согласованные руководящие принципы представления докладов согласно Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Документ по конкретному договору не должен превышать 40 страниц, а обновленный общий базовый документ — 80 страниц.